

شركة بوبيان للبتروكيماويات ش.م.ك.
BOUBYAN PETROCHEMICAL Co. (K.S.C)

التاريخ: 7 سبتمبر 2016

المرجع: L/0040/NA-Rk

السيد / خالد عبدالرزاق الخالد المحترم

الرئيس التنفيذي

شركة بورصة الكويت للأوراق المالية

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

الموضوع: الإفصاح عن نتائج اجتماع مجلس إدارة

شركة بوبيان للبتروكيماويات (ش.م.ك.ع) والمنعقد بتاريخ 2016/9/7

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه ، وإلى أحكام المادة (3-3-1) من الكتاب العاشر الخاص بالإفصاح والشفافية من اللائحة التنفيذية لقانون هيئة أسواق المال والصادرة بالقرار رقم 2015/72 ، نرفق لكم طيه نموذج الإفصاح عن المعلومات الجوهرية بشأن الموضوع المذكور أعلاه ، ونموذج الإعلان عن البيانات المالية المرحلية عن الفترة المنتهية في 2016/7/31 .

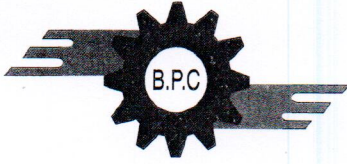
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير...

نواف أرجمه

المدير المالي

* نسخة إلى :

- السادة / هيئة أسواق المال - إدارة الإفصاح المستمر.



شركة بوبيان للبتروكيماويات ش.م.ك.
BOUBYAN PETROCHEMICAL Co. (K.S.C)

نموذج الإفصاح عن المعلومات الجوهرية (الملحق رقم 11)	
التاريخ:	7 سبتمبر 2016
إسم الشركة المدرجة:	شركة بوبيان للبتروكيماويات (بوبيان ب) ش.م.ك.ع
المعلومة الجوهرية:	نحيطكم علماً بأن مجلس إدارة شركة بوبيان للبتروكيماويات قد اجتمع يوم الأربعاء الموافق 7/9/2016 في تمام الساعة 12.45 ظهراً . وقد قام المجلس بمناقشة وإعتماد البيانات المالية المرحلية عن الفترة المنتهية في 2016/7/31 .
أثر المعلومة الجوهرية على المركز المالي للشركة:	لا يوجد

نواف أرحمه

المدير المالي



نموذج رقم (01)
Form No. (01)

نموذج إعلان البيانات المالية المرحلية عن الربع الأول للشركات المدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية

First Quarter Interim Financial Statements Disclosures form of the Companies Listed in Kuwait Stock Exchange

Three month period ended at	:	7/31/2016	:	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في
Company's Name	:	شركة بوبيان للبتر وكيموايات	:	إسم الشركة
Company's Code	:	بوبيان ب	:	رمز الشركة
Company's Number	:	514	:	رقم الشركة

الأغراض التي أسست من أجلها الشركة الأم هي كما يلي:

- * تصنيع جميع أنواع المواد الكيماوية البترولية وأية مواد أخرى متفرعة عنها.
- * بيع وشراء وتوريد وتوزيع وتصدير وتخزين هذه المواد والمشاركة في جميع النشاطات المتعلقة بذلك، ويشمل ذلك إنشاء وتأجير الخدمات اللازمة ويجوز للشركة علي وجه الخصوص أن تساهم أو تشترك في تأسيس شركات صناعات البتر وكيموايات أو الأتجار فيها الموجودة حالياً أو التي ستنشأ مستقبلاً.
- * إمتلاك وتطوير وإقامة المشاريع الصناعية والمناطق الصناعية والخدمات الصناعية المساندة والمساهمة في كل ذلك، وتقديم الدعم الفني والصيانة الصناعية وتمويل المشاريع وتطويرها بعد الحصول على الموافقات من الجهات الرسمية ذات الإختصاص.
- * تطوير المناطق والمشاريع الصناعية والحرفية المطروحة من قبل الدولة او القطاع الخاص والمساهمة في الشركات الصناعية وغيرها والقيام بتمويلها وأدارتها وأمتلاك حصص وأسهم هذه الشركات.
- * إستغلال الفوائض المالية المتوفرة لدى الشركة عن طريق إستثمارها في محافظ مالية تدار من قبل شركات و جهات متخصصة. ويكون للشركة مباشرة الأعمال السابق ذكرها في دولة الكويت وفي الخارج بصفه أصلية أو بالوكالة .
- يجوز للشركة أن تكون لها مصلحة أو تشترك بأى وجه مع الهيئات التي تزاول أعمالا شبيهة بأعمالها أو تعاونها في تحقيق أغراضها في الكويت أو في الخارج وأن تشتري هذ الهيئات أو تلحقها بها.

The principale objects of the parent Company include the following:

- * To manufacture all kinds of petrochemical material and their derivatives.
- * To sell, purchase, supply, distribute, export and store such materials and to participate in related activities including establishing and leasing the nessary services. The company may in particular contribute or paricibate in establishing petrochemical industries companies or trade therein whether the current ones or those may arise in the future.
- *To possess develop and set up industrial projects, areas services and supporting and contributing to all this ,and to provide technical support and industrial maintenance, and to finance and develop projects after obtaining the approvals from all competent official authorities.
- *To develop the industrial and craft projects raised by the state or the private sector and to contribute to the industrial companies and entities.
- * Investing the surplus funds in investment portfolios inside State of Kuwait or abroad as an original or by proxy.
- * Participating in, acquiring or taking over companies of similar activities or those that would facilitate in achieving the parent Company's objectives inside or outside Kuwait.

نود إفادتكم بأن مجلس إدارة الشركة قد إجتمع يوم الأربعاء الموافق **2016/09/07** في تمام الساعة **12:45** ظهراً واعتمد البيانات المالية المرحلية عن الربع الأول للشركة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في **31/07/2016** ، وفقاً لم يلي :-

We would like to inform you that the Company's board of directors has held a meeting on Wednesday , **07/09/2016** at **12:45 pm**, and has approved the Company's interim financial statements for the three month period ended to **31/07/2016** accordance to the following:



1) البيانات المالية المرحلية للشركة:

نسبة التغير % Change %	الربع الأول - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2015/07/31 (الفترة المقارنة) المبالغ بالدينار الكويتي	الربع الأول - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2016/07/31 (الفترة الحالية) المبالغ بالدينار الكويتي	البيان Statement
	الربع الأول - three month period ended at 31/07/2015 (Comparative period) Amounts in Kuwaiti Dinars	الربع الأول - three month period ended at 31/07/2016 (Current period) Amounts in Kuwaiti Dinars	
-89.0%	3,823,671	419,141	<u>بيان الدخل المجمع</u> <u>Consolidated Statement of Income</u> صافي الربح / (الخسارة) *
-89.0%	7.30	0.81	Net profit / (loss) * ربحية / (خسارة) السهم - فلس **
-8.3%	7,857,863	7,206,437	<u>بيان الأرباح والأرباح التشغيلية</u> <u>Statement of Revenue & Operating Profit</u> اجمالي الأيرادات التشغيلية
-21.4%	2,358,837	1,854,384	Total Operating Revenue صافي الربح / (الخسارة) التشغيلي Net Operating Profit / (loss)

Q.N



بيان المركز المالي		Statement of Financial Position	
الموجودات المتداولة	148,812,483	الموجودات المتداولة	148,812,483
إجمالي الموجودات	396,639,875	إجمالي الموجودات	396,639,875
المطلوبات المتداولة	46,480,919	المطلوبات المتداولة	46,480,919
إجمالي المطلوبات	57,753,179	إجمالي المطلوبات	57,753,179
المطلوبات المتداولة	107,503,120	المطلوبات المتداولة	107,503,120
إجمالي المطلوبات	290,105,844	إجمالي المطلوبات	290,105,844
صافي الربح (الخسارة) هو الخاص بمساهمي الشركة الأم 419,141 دينار كويتي.		صافي الربح (الخسارة) هو الخاص بمساهمي الشركة الأم 419,141 دينار كويتي.	
** ربحية (خسارة) السهم الأساسية 0.81 فلس.		** ربحية (خسارة) السهم الأساسية 0.81 فلس.	

* Net profit (loss) represents the amount attributable to the owners of the parent Company KD 419,141
** Basic Earning per share 0.81 Fils.



يعود سبب الإرتفاع / (الإنخفاض) في صافي الربح / (الخسارة) إلى:

يعود سبب الأنخفاض في صافي الربح نتيجة للإنخفاض في الأرباح المحققة من الموجودات المالية المتاحة للبيع (يوليو 2016 : لاشيء دينار كويتي ويوليو 2015 : 2,952,264 دينار كويتي) .

The increase (decrease) in the net profit / (loss) is due to the followings:

The main reason for decrease in net profit is due to decline in realised gain from financial assets (July 2016:Nil KD, July 2015 KD 2,952,264)

بلغ إجمالي الإيرادات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 209,732 دينار كويتي.

Total revenues realized from dealing with related parties amounting to KD209,732

بلغ إجمالي المصروفات من التعاملات مع الأطراف ذات الصلة مبلغ 137,140 دينار كويتي.

Total expenditure incurred from dealing with related parties amounting to KD137,140

Company's Operating Revenus:

(2) الإيرادات التشغيلية للشركة:

الربع الأول - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2015/07/31 (الفترة المقارنة) First qaurter - Three months period ended at 31/07/2015 (Comparative period)		الربع الأول - فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 2016/07/31 (الفترة الحالية) First qaurter - Three months period ended at 31/07/2016 (Current period)		النشاط Activity	
النسبة إلى إجمالي الإيرادات الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars	النسبة إلى إجمالي الإيرادات Percentage to total revenues	المبلغ بالدينار الكويتي Amount in Kuwaiti Dinars		
71%	7,857,863	94%	7,206,437	قطاع الطاقة والصناعات البتروكيمياوية	
				Energy, manufacturing & Petrochemical Sector	
29%	3,260,312	6%	429,315	أخرى Others	
100%	11,118,175	100%	7,635,752	الأجمالي Total	

N.A.



يقصد بالإيرادات التشغيلية جميع الإيرادات الناتجة عن الأنشطة الرئيسية للشركة وذلك وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

Operating revenues represents all revenues resulting from the Company's main activities recognized in accordance with the International Accounting Standards.

(3) تفاصيل (التحفظات / التأكيدات على بعض الجوانب / الفقرات التوضيحية) الواردة في تقرير مراقبي الحسابات:

لا يوجد أي تحفظات / تأكيدات على بعض الجوانب / الفقرات التوضيحية واردة في تقرير مراقبي الحسابات

3)Details of (qualifications,emphasis of matters and explanatory paragraphs) included in the auditor's report.

There is no qualification ,emphasis of matters and explanatory paragraphs mentioned in Auditors report.

توقيع وختم الشركة

Company's Signature & Seal

